

G1. LA ACCIÓN EDUCATIVA EN EL EXTERIOR

G1.0. Contenido, notas explicativas y fuentes de información

La acción educativa española en el exterior se encuadra en el marco general de la acción del Estado. A tal fin, las competencias del Ministerio de Educación y Ciencia sobre los objetivos de promoción y difusión de la lengua y cultura españolas, se inscriben dentro de actuaciones que se realizan coordinadamente con el Ministerio de Asuntos Exteriores y el Instituto Cervantes.

Se presenta en este capítulo la información sobre distintas acciones educativas que van dirigidas al exterior:

- La *Actividad Educativa Española en el Exterior* dirigida a atender las necesidades de la población española residente en el extranjero y a la promoción y difusión de la lengua y cultura españolas. El ámbito de la atención educativa se circunscribe a los niveles correspondientes a las enseñanzas regladas no universitarias de los países donde se realiza la actuación.
- La *oferta de enseñanzas a distancia del Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia* (CIDEAD) del MECED, dirigida fundamentalmente a alumnado residente en el extranjero, bien de nacionalidad española o extranjera, pero que previamente han iniciado estudios reglados españoles. Este alumnado dispone de atención tutorial a distancia, telefónica y telemática, facilitada por el equipo de profesores y puede cursar las enseñanzas de E. Primaria, E. Secundaria Obligatoria, E. Secundaria para Adultos y Bachillerato. En esta oferta también se pueden matricular alumnos residentes en España que, por causas excepcionales, no puedan asistir a un centro ordinario y cuenten con la autorización del Servicio de Inspección de Educación.
- Los *Diplomas de Español como lengua extranjera* que son títulos oficiales, acreditativos del grado de competencia y dominio del idioma español, que otorga el Ministerio de Educación y Ciencia de España. El Instituto Cervantes es el encargado de la gestión de las pruebas para la obtención de los citados Diplomas. Existen las siguientes acreditaciones:
 - *Certificado Inicial de Español*, que acredita la posesión del grado de competencia lingüística suficiente para desenvolverse en situaciones que requieren un nivel elemental de la lengua española.
 - *Diploma Básico de Español*, que acredita la competencia lingüística suficiente para desenvolverse en las situaciones corrientes de la vida cotidiana, en circunstancias normales de comunicación que no requieran un uso especializado de la lengua.

Más detalladamente, la *Actividad Educativa Española en el Exterior* abarca las siguientes actuaciones:

- *Centros docentes de titularidad del Estado español*, donde se imparten enseñanzas regladas del sistema educativo no universitario español, con el objetivo de atender a los españoles residentes fuera de España, así como a la proyección de la lengua y cultura españolas y de nuestro sistema educativo en los países donde se sitúan.
- *Centros docentes de titularidad mixta*, con participación del Estado español, donde se imparten enseñanzas de un currículo integrado que conducen a la doble titulación. Su dirección debe ser ejercida por funcionarios españoles.
- *Secciones españolas en centros de titularidad de otros Estados*, donde se imparten enseñanzas de determinadas áreas del sistema educativo español que completan las propias de los sistemas educativos de otros países, dirigidas a alumnos españoles y extranjeros, en el marco de experiencias educativas interculturales y bilingües.
- *Secciones bilingües en centros de titularidad de otros Estados*, en las que se imparte un complemento curricular de lengua y cultura españolas y otras asignaturas del sistema del país correspondiente, parcialmente en español.
- *Secciones españolas en Escuelas Europeas*, donde se imparten en lengua española las enseñanzas regladas del programa específico de dichas Escuelas, en la perspectiva de una educación multicultural y plurilingüe. En las Escuelas donde no existe sección española, se imparte la enseñanza del idioma español como lengua extranjera y, en algunos casos, como lengua materna para alumnos españoles.
- *Agrupaciones y aulas de lengua y cultura españolas*, son programas específicos para hijos de residentes españoles y tienen por finalidad la atención, en régimen de clases complementarias, de aquellos alumnos que no pueden acceder a las enseñanzas de lengua y cultura españolas en el sistema educativo en el que están escolarizados.

G1. LA ACCIÓN EDUCATIVA EN EL EXTERIOR

Fuentes de información:

- *Estadística de la Acción Educativa en el Exterior.* S.G. de Cooperación Internacional del M.E.C.
- *Estadística de la oferta de enseñanzas a distancia del Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia (CIDEAD).* M.E.C.

G1.1. Resumen de los programas de Educación en el Exterior

(continúa)

	CENTROS	SECCIONES	AGRUPACIONES	AULAS	PROFESORADO	ALUMNADO		
						Total	Español	Extranjero
CENTROS DOCENTES DE TITULARIDAD DEL ESTADO ESPAÑOL								
Total	27	-	-	-	671	9.186	3.671	5.515
Andorra	9	-	-	-	121	1.555	938	617
Colombia	1	-	-	-	48	763	328	435
Francia	2	-	-	-	42	415	316	99
Guinea Ecuatorial	1	-	-	-	27	389	40	349
Italia	1	-	-	-	35	321	144	177
Marruecos	11	-	-	-	283	4.214	829	3.385
Portugal	1	-	-	-	76	1.098	661	437
Reino Unido	1	-	-	-	39	431	415	16
CENTROS DOCENTES DE TITULARIDAD MIXTA								
Total	2	-	-	-	170	2.672	323	2.349
Argentina	1	-	-	-	33	302	31	271
Brasil	1	-	-	-	137	2.370	292	2.078
SECCIONES ESPAÑOLAS EN CENTROS EXTRANJEROS								
Total	44	24	-	-	79	6.118	756	5.362
Alemania	3	2	-	-	3	527	9	518
Estados Unidos	7	2	-	-	8	1.723	80	1.643
Francia	26	12	-	-	48	2.509	666	1.843
Holanda	1	1	-	-	1	32	0	32
Italia	7	7	-	-	19	1.327	1	1.326
INSTITUTOS Y SECCIONES BILINGÜES EN EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y EN RUSIA								
Total	-	24	-	-	55	4.171	-	4.171
Bulgaria	-	8	-	-	9	1.639	-	1.639
Eslovaquia	-	5	-	-	20	788	-	788
Hungría	-	4	-	-	9	559	-	559
Polonia	-	2	-	-	6	251	-	251
Rep. Checa	-	2	-	-	8	433	-	433
Rumania	-	2	-	-	2	468	-	468
Rusia	-	1	-	-	1	33	-	33

G1.1. Resumen de los programas de Educación en el Exterior

(conclusión)

	CENTROS	SECCIONES	AGRUPACIONES	AULAS	PROFESORADO	ALUMNADO		
						Total	Español	Extranjero
PRESENCIA ESPAÑOLA EN ESCUELAS EUROPEAS								
Total	10	4	-	-	56	3.038	943	2.095
Alemania	2	1	-	-	3	393	79	314
Bélgica	4	2	-	-	32	1.629	588	1.041
Holanda	1	-	-	-	1	90	-	90
Italia	1	-	-	-	3	228	-	228
Luxemburgo	1	1	-	-	16	560	276	284
Reino Unido	1	-	-	-	1	138	-	138

AGRUPACIONES DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLA

Total	-	-	20	600	189	16.651	16.651	-
Alemania	-	-	3	96	21	1.553	1.553	-
Australia	-	-	-	10	9	425	425	-
Bélgica	-	-	1	36	14	1.540	1.540	-
Estados Unidos	-	-	1	5	9	931	931	-
Francia	-	-	5	206	38	3.273	3.273	-
Holanda	-	-	1	15	6	424	424	-
Luxemburgo	-	-	1	4	1	75	75	-
Reino Unido	-	-	1	28	10	1.094	1.094	-
Suiza	-	-	7	200	81	7.336	7.336	-

G1.2. Alumnado en los programas de Educación en el Exterior

	Total	E.Infantil / E.Primaria (1)	E.S.O. / Bachillerato (1)	F.P.	Lengua y Cultura Españolas	Español Lengua extranjera	Secciones Bilingües - Europa Central y Oriental
Total	41.836	8.530	8.678	285	16.651	3.521	4.171
Alemania	2.473	94	512	-	1.553	314	-
Andorra	1.555	860	695	-	-	-	-
Argentina	302	-	302	-	-	-	-
Australia (1)	425	-	-	-	425	-	-
Bélgica	3.169	307	281	-	1.540	1.041	-
Brasil	2.370	853	561	-	-	956	-
Bulgaria	1.639	-	-	-	-	-	1.639
Colombia	763	417	346	-	-	-	-
Eslovaquia	788	-	-	-	-	-	788
Estados Unidos	2.654	1.009	714	-	931	-	-
Francia	6.197	1.155	1.711	58	3.273	-	-
Guinea Ecuatorial	389	237	152	-	-	-	-
Holanda	546	-	32	-	424	90	-
Hungría	559	-	-	-	-	-	559
Italia	1.876	199	1.449	-	-	228	-
Luxemburgo	635	177	99	-	75	284	-
Marruecos	4.214	2.335	1.182	227	-	470	-
Polonia	251	-	-	-	-	-	251
Portugal	1.098	697	401	-	-	-	-
Reino Unido	1.663	190	241	-	1.094	138	-
Rep. Checa	433	-	-	-	-	-	433
Rumania	468	-	-	-	-	-	468
Rusia	33	-	-	-	-	-	33
Suiza	7.336	-	-	-	7.336	-	-

(1) Los datos corresponden al curso 2001.

G1.3. Alumnado matriculado en las enseñanzas de la oferta CIDEAD, por edad, lugar de residencia y sexo

	TOTAL	Residentes en extranjero	E. Primaria		E.S.O.		E. Secundaria para Adultos		Bachilleratos		Hombres	Mujeres
			Total	Residentes en extranjero	Total	Residentes en extranjero	Total	Residentes en extranjero	Total	Residentes en extranjero		
TOTAL	1.149	917	339	255	296	223	70	58	444	381	581	568
De 6 años	60	45	60	45	0	0	0	0	0	0	26	34
De 7 años	50	42	50	42	0	0	0	0	0	0	29	21
De 8 años	52	34	52	34	0	0	0	0	0	0	23	29
De 9 años	59	46	59	46	0	0	0	0	0	0	25	34
De 10 años	56	45	56	45	0	0	0	0	0	0	25	31
De 11 años	53	39	53	39	0	0	0	0	0	0	24	29
De 12 años	61	49	9	4	52	45	0	0	0	0	35	26
De 13 años	38	35	0	0	38	35	0	0	0	0	19	19
De 14 años	52	37	0	0	52	37	0	0	0	0	22	30
De 15 años	87	62	0	0	87	62	0	0	0	0	48	39
De 16 años	110	87	0	0	54	33	0	0	56	54	57	53
De 17 años	109	105	0	0	13	11	0	0	96	94	55	54
De 18 años	63	59	0	0	0	0	10	7	53	52	32	31
De 19 años	62	52	0	0	0	0	5	5	57	47	21	41
De 20 años	39	30	0	0	0	0	3	2	36	28	18	21
De 21 años	44	35	0	0	0	0	7	5	37	30	32	12
De 22 años	24	13	0	0	0	0	6	4	18	9	16	8
De 23 años	24	21	0	0	0	0	1	1	23	20	16	8
De 24 años	13	10	0	0	0	0	2	0	11	10	3	10
De 25 a 29 años	45	28	0	0	0	0	12	10	33	18	27	18
De 30 a 40 años	25	21	0	0	0	0	10	10	15	11	16	9
De más de 40 años	23	22	0	0	0	0	14	14	9	8	12	11

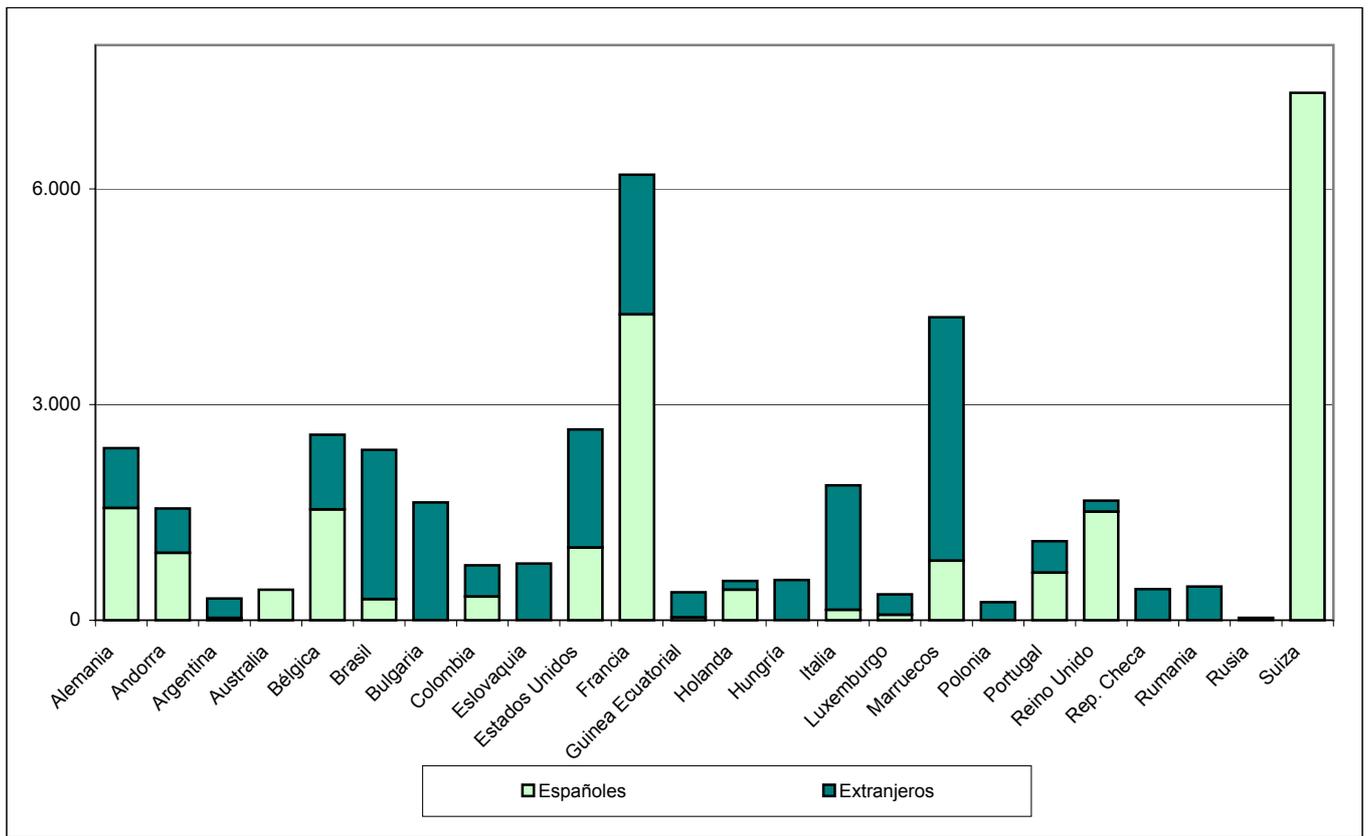
G1.4. Alumnado matriculado en las enseñanzas de la oferta CIDEAD, por país de residencia y nacionalidad

	Total		E. Primaria		E.S.O.		E. Secundaria para Adultos		Bachilleratos	
	Total	Alumnado extranjero	Total	Alumnado extranjero	Total	Alumnado extranjero	Total	Alumnado extranjero	Total	Alumnado extranjero
TOTAL	1.149	218	339	32	296	103	70	12	444	71
Unión Europea	601	56	157	29	122	18	34	2	288	7
- Alemania	81	2	29	0	19	0	7	1	26	1
- Austria	6	0	1	0	1	0	1	0	3	0
- Bélgica	21	4	3	0	7	1	1	1	10	2
- España	232	45	84	29	73	15	12	0	63	1
- Francia	28	1	8	0	4	1	5	0	11	0
- Grecia	3	0	2	0	1	0	0	0	0	0
- Irlanda	73	1	0	0	0	0	0	0	73	1
- Italia	19	0	2	0	6	0	1	0	10	0
- Países Bajos	17	0	12	0	4	0	0	0	1	0
- Portugal	15	2	7	0	4	1	0	0	4	1
- Reino Unido	91	0	1	0	2	0	6	0	82	0
- Suecia	14	1	7	0	1	0	1	0	5	1
- Finlandia	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Resto de Europa	149	31	29	0	15	2	20	0	85	29
- Andorra	63	27	0	0	0	0	2	0	61	27
- Noruega	3	1	0	0	2	0	0	0	1	1
- República Checa	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0
- República Eslovaca	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Rusia	20	2	10	0	8	2	0	0	2	0
- Suiza	43	0	7	0	1	0	18	0	17	0
- Turquía	13	0	10	0	3	0	0	0	0	0
- Ucrania	3	1	0	0	1	0	0	0	2	1
- Yugoslavia	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
África	168	113	22	0	94	71	12	10	40	32
- Angola	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Camerún	4	0	3	0	1	0	0	0	0	0
- Egipto	12	0	6	0	3	0	0	0	3	0
- Etiopía	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0
- Guinea Ecuatorial	102	98	0	0	64	61	7	7	31	30
- Libia	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0
- Marruecos	36	15	5	0	22	10	5	3	4	2
- República Sudafricana	2	0	0	0	1	0	0	0	1	0
- Túnez	3	0	1	0	2	0	0	0	0	0
- Zimbabwe	6	0	6	0	0	0	0	0	0	0
- Otros países	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
América del Norte	54	0	30	0	8	0	2	0	14	0
- Canadá	4	0	4	0	0	0	0	0	0	0
- Estados Unidos	41	0	21	0	6	0	1	0	13	0
- México	9	0	5	0	2	0	1	0	1	0
América Central	98	13	56	3	32	9	0	0	10	1
- Costa Rica	7	0	5	0	2	0	0	0	0	0
- Cuba	53	12	25	3	21	8	0	0	7	1
- El Salvador	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0
- Guatemala	10	0	5	0	4	0	0	0	1	0
- Honduras	8	0	4	0	2	0	0	0	2	0
- Nicaragua	3	0	2	0	1	0	0	0	0	0
- Panamá	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Puerto Rico	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0
- República Dominicana	11	1	10	0	1	1	0	0	0	0
- Otros países	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
América del Sur	35	2	16	0	13	1	1	0	5	1
- Argentina	15	2	5	0	6	1	1	0	3	1
- Brasil	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0
- Chile	5	0	4	0	1	0	0	0	0	0
- Ecuador	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Perú	6	0	3	0	3	0	0	0	0	0
- Uruguay	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Venezuela	5	0	2	0	3	0	0	0	0	0
- Otros países	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asia	33	3	20	0	11	2	0	0	2	1
- Arabia Saudí	3	0	2	0	1	0	0	0	0	0
- Emiratos Arabes	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
- Filipinas	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- India	4	2	1	0	3	2	0	0	0	0
- Indonesia	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0
- Irak	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Japón	12	0	10	0	2	0	0	0	0	0
- Jordania	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Kazajstan	4	0	2	0	2	0	0	0	0	0
- Libano	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0
- Malasia	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
- Siria	2	0	0	0	1	0	0	0	1	0
- Otros países	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Oceanía	11	0	9	0	1	0	1	0	0	0

G1.5. Pruebas para la obtención de Diplomas de español como lengua extranjera

	1997			2002		
	TOTAL	Convocatoria de mayo	Convocatoria de noviembre	TOTAL	Convocatoria de abril-mayo	Convocatoria de agosto
TOTAL						
Inscritos	13.855	6.015	7.840	14.067	13.830	237
Presentados	13.079	5.675	7.404	13.573	13.341	232
Aptos	8.730	4.334	4.396	9.366	9.201	165
% de aptos sobre presentados	67	76	59	69	69	71
CERTIFICADO INICIAL						
Inscritos	1.602	1.602	-	4.463	4.451	12
Presentados	1.500	1.500	-	4.278	4.267	11
Aptos	1.144	1.144	-	3.278	3.271	7
% de aptos sobre presentados	76	76	-	77	77	64
DIPLOMA BÁSICO						
Inscritos	8.906	4.413	4.493	7.473	7.352	121
Presentados	8.397	4.175	4.222	7.237	7.117	120
Aptos	5.828	3.190	2.638	4.955	4.866	89
% de aptos sobre presentados	69	76	62	68	68	74
DIPLOMA SUPERIOR						
Inscritos	3.347	-	3.347	2.131	2.027	104
Presentados	3.182	-	3.182	2.058	1.957	101
Aptos	1.758	-	1.758	1.133	1.064	69
% de aptos sobre presentados	55	-	55	55	54	68

G1.6. Alumnado atendido en programas de educación en el exterior, por país



G1.7. Variación de los Diplomas de español como lengua extranjera, por diploma (1997 y 2002)

